



# Was feiern die Deutschen? Uroczystości w Niemczech

Katarzyna Kober  
Rafał Otręba

## Scenariusz lekcji

Poradnik metodyczny do programu nauczania języka niemieckiego dla III etapu edukacyjnego – liceum ogólnokształcącego i technikum – nauczanego jako język pierwszy, poziom podstawowy rozszerzony (III.1.P, III.1.R), oraz jako język drugi (III.2, III.2.0)

opracowany w ramach projektu:

**„Tworzenie zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces wychowania przedszkolnego i kształcenia ogólnego w zakresie rozwoju umiejętności uniwersalnych dzieci i uczniów oraz kompetencji kluczowych niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”**

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2022

Redakcja merytoryczna: Beata Luc  
Redakcja językowa i korekta: Eduexpert sp. z o.o.  
Projekt graficzny i projekt okładki: Eduexpert sp. z o.o.  
Redakcja techniczna i skład: Eduexpert sp. z o.o.

Weryfikacja i odbiór niniejszej publikacji: Ośrodek Rozwoju Edukacji w Warszawie

w ramach projektu: *Weryfikacja i odbiór zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces wychowania przedszkolnego i kształcenia ogólnego w zakresie rozwoju umiejętności uniwersalnych dzieci i uczniów oraz kompetencji kluczowych niezbędnych do poruszania się na rynku pracy*

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2022

Ośrodek Rozwoju Edukacji  
Aleje Ujazdowskie 28  
00-478 Warszawa  
[ore.edu.pl](http://ore.edu.pl)



Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –  
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).  
[creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl)

**Etap edukacyjny:**

III etap edukacyjny

**Temat lekcji:**

*Was feiern die Deutschen?* Uroczystości w Niemczech

**Wariant podstawy programowej:**

III.1.P (kontynuacja 1. języka obcego nowożytnego ze szkoły podstawowej – kształcenie w zakresie podstawowym)

**Grupa, miejsce i czas trwania lekcji:**

klasa I liceum, technikum, sala lekcyjna, 45 minut.

**Cele ogólne**

Uczeń:

- doskonali umiejętność przetwarzania tekstu w formie ustnej;
- doskonali umiejętność rozumienia tekstów pisanych;
- stosuje strategie komunikacyjne;
- doskonali umiejętność współpracy w grupie.

**Cele szczegółowe**

Uczeń:

- przekazuje informacje zawarte w materiałach wizualnych;
- rozwija swój zasób środków językowych z zakresu tematycznego życie prywatne – święta i uroczystości;
- znajduje główną myśl i wyszukuje szczegółowe informacje w tekście pisany;
- planuje w grupie szczegóły organizacji wybranej uroczystości.

**Metody, techniki i formy pracy:**

- burza mózgów;
- wizualizacja słownictwa;
- metoda uczenia się we współpracy – PUZZLE;
- wypowiedź ustna na forum grupy;
- praca indywidualna;
- praca grupowa.

**Środki dydaktyczne:**

- zdjęcia przedstawiające uroczystości i/lub święta, ze stron z darmowymi zdjęciami do pobrania, na przykład [Pixabay](https://pixabay.com/) (dostęp 19.09.2022);
- karta pracy z opisami poszczególnych uroczystości oraz zadaniami do pracy z tekstami (określanie głównej myśli tekstu – dopasowywanie nagłówków; prawda/fałsz);
- strona [deutsch-perfekt.com](https://deutsch-perfekt.com/) – propozycja opisów uroczystości (dostęp 19.09.2022);
- komputer z dostępem do internetu;
- projektor multimedialny;
- telefony komórkowe z dostępem do internetu.

## Opis przebiegu zajęć

### Część wstępna

Nauczyciel wyświetla na tablicy zdjęcia przedstawiające różne uroczystości: *der erste Schultag, der Abiturball, die Hochzeit, der Geburtstag, die Grillparty, das Stadtfest*. Uczniowie przyporządkowują zdjęciom pasujące opisy (praca w plenum), następnie wpisują w aplikacji [AnswerGarden](#) (dostęp 19.09.2022) nazwę uroczystości, w której jeszcze nigdy nie brali udziału (praca indywidualna). Uroczystość, którą uczniowie wskazywali najczęściej, będzie tą, której zaplanowaniem uczniowie będą się zajmować.

### Część właściwa

Uczniowie otrzymują kartę pracy z opisami poszczególnych uroczystości oraz zadaniami do pracy z tekstami. Pierwsze ćwiczenie polega na dopasowaniu nagłówków do opisów uroczystości. Uczniowie podkreślają w tekstach słowa klucze, aby uzasadnić wybór poszczególnych nagłówków (praca w parach). Nauczyciel prezentuje rozwiązania na tablicy i prosi uczniów o podanie słów kluczy (praca w plenum). W drugim zadaniu uczniowie pracują w grupach czteroosobowych (PUZZLE). Każdy członek danej grupy zajmuje się znalezieniem w tekstach odpowiedzi na jedno z pytań (w danej grupie jest tyle osób, ile jest pytań): *Wer kommt?* (uczeń A); *Was ist dafür nötig?* (uczeń B); *Wo findet es statt?* (uczeń C); *Was kostet es?* (uczeń D). Następnie uczniowie z poszczególnych grup (osobno wszyscy uczniowie A, osobno wszyscy uczniowie B itd.) spotykają się razem i porównują, uzupełniają wyniki swojej pracy. Po zakończeniu tej części zadania uczniowie wracają do swoich pierwotnych grup i każdy uczeń przedstawia pozostałym członkom grupy sprawdzoną i uzupełnioną odpowiedź na pytanie, którym się zajmował. Następnie uczniowie pracują w grupach i planują organizację uroczystości, którą wytypowali na początku lekcji, udzielając odpowiedzi w aplikacji [AnswerGarden](#) (dostęp 19.09.2022).

### Część podsumowująca

Uczniowie przedstawiają swoje propozycje zorganizowania uroczystości i wybierają w głosowaniu (np. formularz Microsoft Forms) wariant, który najbardziej im się spodobał. Zadanie domowe do wyboru: nauczyciel udostępnia uczniom linki do ćwiczeń leksykalnych np. na platformach Quizizz, Wordwall. Uczniowie wykonują wybrane przez siebie zadania lub sporządzają checklistę z zadaniami, które trzeba wykonać przed zorganizowaniem wybranej uroczystości.

### Sposoby oceniania uczniów

Praca w grupie powinna być obserwowana przez nauczyciela, który na lekcji pełni rolę facylitatora, organizując pracę w grupie i przyglądając się rozwojowi procesu grupowego. Interwencja nauczyciela nie powinna mieć charakteru dyrektywnego, powinna dać szansę uczniom na rozwój i dodatkową szansę uczenia się. Nauczyciel może na koniec lekcji ocenić pracę grupy, która według niego pracowała najbardziej efektywnie (możliwe kryteria oceny to: osiągnięcie celu zadania, współpraca w grupie, poprawność językowa itd.).

## **Alternatywne sposoby przeprowadzenia lekcji**

Zaproponowane w scenariuszu metody, techniki i formy pracy opierają się w dużej mierze na korzystaniu z narzędzi technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK) i wymagają niewielkich modyfikacji, głównie w zakresie środków dydaktycznych: teksty, karty pracy, aby lekcja mogła odbyć się w warunkach nauczania zdalnego. Pracę w grupach metodą PUZZLE można zastąpić pracą w grupach, w których każda zajmuje się znalezieniem odpowiedzi na wszystkie pytania dotyczące jednej wybranej uroczystości. Nauczyciel może korzystać z wielu dostępnych w zasobach internetu tablic wirtualnych, np.: Jamboard, LiveBoard, AWW App, Draw Chat etc., które są wyposażone w narzędzia do rysowania, dodawania obrazów, post it, i współpracują w czasie rzeczywistym.

## **Komentarz metodyczny**

Uczniowie rozwijają umiejętności językowe oraz kompetencje kluczowe: uczenia wielojęzyczności, kompetencje w zakresie rozumienia i tworzenia informacji. Silnie akcentują potrzebę wykorzystania w nauczaniu narzędzi TIK, które wzmacniają interdyscyplinarne podejście do nauki przedmiotów szkolnych oraz służą kształceniu kompetencji cyfrowych. Uczniowie podczas lekcji nabywają umiejętności z zakresu pracy w grupie, umiejętności organizacji pracy. Komunikacja pomiędzy nauczycielem i uczniami powinna być życzliwa, wspierająca, uczący powinien wskazać uczniom, jak wyciągać wnioski z popełnianych w czasie lekcji błędów. Motywację wewnętrzną uczniów wzmocnią wszelkie komunikaty ze strony nauczyciela, które będą zawierały wskazówki do dalszego uczenia się.

## **Modyfikacje do potrzeb uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi (SPE)**

Uczniowie z dysfunkcją wzroku powinni otrzymać karty pracy i wydruki z powiększoną czcionką. Przekazując instrukcje i komunikaty, nauczyciel powinien formułować je w sposób jasny i zrozumiały, stosując krótkie zdania. Polecenia należy zapisać w miejscu widocznym dla wszystkich uczniów, a pracę dzielić na etapy.

**Rafał Otreba** – doktor ekonomii w zakresie nauk o zarządzaniu, nauczyciel dyplomowany, nauczyciel języka niemieckiego, dyrektor szkoły, adiunkt Uniwersytetu Ekonomicznego w Katowicach; edukator z zakresu języka niemieckiego, trener w zakresie m.in. kompetencji kluczowych, ewaluacji w edukacji, przywództwa edukacyjnego; autor i współautor publikacji z zakresu zarządzania oświatą, dydaktyki języków obcych i logistyki.

**Katarzyna Kober** – magister filologii w zakresie filologii germańskiej; nauczycielka języka niemieckiego; współautorka programów nauczania ze scenariuszami lekcji do języka niemieckiego na II i III etapie edukacyjnym; certyfikowana egzaminatorka Instytutu Goethego.